

РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ-- SERVICES SCHEDULE 2018

Воскресенье Sunday	1 апреля April 1	10:00AM 05:00PM	Божественная Литургия- ВХОД ГОСПОДЕНЬ В ИЕРУСАЛИМ Divine Liturgy – PALM SUNDAY Утренняя ♦ Bridegroom Matins
Великий Понедельник Great Monday	2 апреля April 2	06:00PM	Утренняя ♦ Bridegroom Matins
Великий Вторник Great Tuesday	3 апреля April 3	05:00PM <u>06:30PM</u>	Утренняя ♦ Bridegroom Matins ❖ Святое Таинство Соборования ❖ Sacrament of the Holy Unction
Великая Среда Great Wednesday	4 апреля April 4	06:00PM	Утренняя ♦ Bridegroom Matins
Великий Четверг Great Thursday	5 апреля April 5	09:00AM 03:30PM 06:00PM	❖ Часы-Изобразительные. Вечерня и Литургия Св.Василия Великого ❖ Hours -Divine Liturgy of St. Basil the Great ♦ Начало исповеди ♦ Confession ❖ Matins- <i>Service of the 12 Passion Gospels</i>
В ВЕЛИКУЮ ПЯТНИЦУ-СТРОГИЙ ПОСТ - ON HOLY FRIDAY, STRICT FAST			
Великая Пятница Great Friday	6 апреля April 6	09:00AM 02:00PM 03:30PM 06:00PM	Царские часы ♦ Royal Hours ❖ Вечерня-Вынос Плащаницы и Малое повечерие-Канон о распятии Господни ❖ Vespers-Bringing Out of the Winding Shroud & Small Compline- Canon for crucifixion of our Lord ♦ Начало исповеди ♦ Confession ❖ Утренняя- Погребение Св. Плащаницы ❖ Matins – Service of burial of the Shroud - Lamentations
Великая суббота Samedi Saint Great Saturday	7 апреля April 7	09:00AM 01:00PM до /to 06:30PM	❖ Часы - Изобразительные - Вечерня с чтением 15 паремий - Божественная Литургия Св. Василия Великого - БЛАГОВЕЩЕНИЕ ПРЕСВЯТЫЯ БОГОРОДИЦЫ ❖ Hours-Typical Psalms -Vespers and reading of the 15 Holy Testament Readings - Divine Liturgy of St. Basil the Great - ANNUNCIATION OF THE MOST HOLY THEOTOKOS ❖ Освящение пасок и куличей (для тех, которые не смогут присутствовать вечером) ❖ Blessing of the Easter baskets (for those who cannot make it in the evening)

Великая суббота Samedi Saint Great Saturday		08:00PM	Чтение книги Деяний Апостольских Reading of the Acts of Apostles
		11:30PM	Пасхальная Полунощница Paschal Midnight Office
Светлое Воскресенье Bright Sunday	8 апреля April 8	12:00AM	Пасхальная заутреня-Светлое Христово Воскресенье -ПАСХА ГОСПОДНЯ Easter Matins-The Resurrection of our Lord-EASTER
		01:30AM	Пасхальные часы и Божественная Литургия Paschal Hours- Divine Liturgy
			❖ Освящение пасок и куличей ❖ Blessing of the Easter baskets

ХРИСТОС ВОСКРЕСЕ!
CHRIST IS RISEN!

